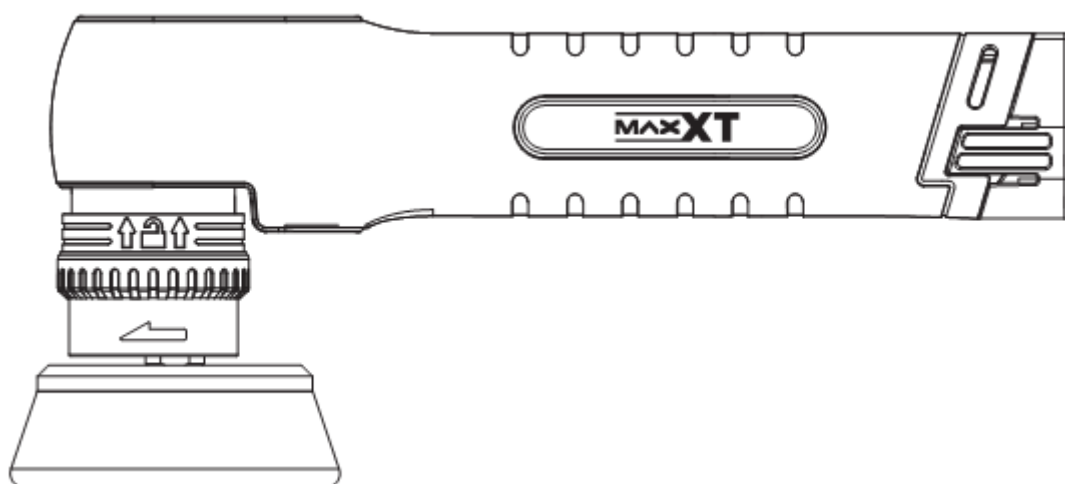




ПОЛИРОВАЛЬНАЯ МАШИНКА SCMP0002

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Артикул _____

Дата продажи _____

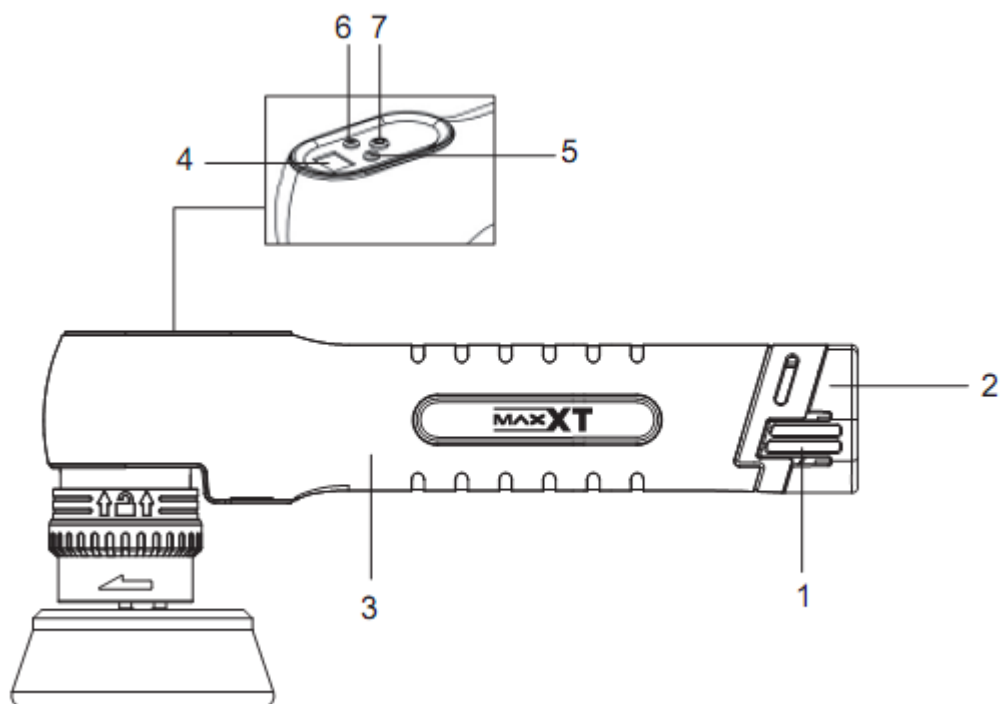
Гарантия на оборудование 12 месяцев

Продавец _____ г. _____

Подпись Продавца _____ ФИО _____

М.П.

Рис.А



1. Кнопка блокировки
2. Литиевая батарея лития 10,8/12В
3. Корпус
4. ЖКИ дисплей
5. Выключатель питания
6. Кнопка регулировки скорости «-»
7. Кнопка регулировки скорости «+»

Технические характеристики

Номер модели	SCMP0002
Номинальное напряжение	12 В
Скорость без нагрузки	2000-5000 об/мин
Размер подушки	Ø 30 мм/Ø75мм
Эксцентрик	8/12 мм
Вес нетто (без батареи)	1 кг

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ И ОБОЗНАЧЕНИЯ

В данном руководстве по эксплуатации используются следующие предупреждающие знаки и обозначения, чтобы предупредить Вас об опасных ситуациях и опасности получения травмы или повреждения имущества.

 ОПАСНОСТЬ	Указывает на неизбежно опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезной травме
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезной травме
 ОСТОРОЖНО	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к легкой травме или травме средней тяжести. (При использовании без слова «ОСТОРОЖНО» означает сообщение, связанное с мерами безопасности)
 ВНИМАНИЕ	Указывает на ситуацию, не связанную с травмами, которая, если ее не избежать, может привести к повреждению имущества
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Прочитайте все предупреждения и все инструкции по мерам безопасности. Несоблюдение этих предупреждений и инструкций может стать причиной удара током, пожара и/или серьезной травмы
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Прочтите руководство по эксплуатации, чтобы уменьшить опасность травм.

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О МЕРАХ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прочитайте все предупреждения и все инструкции по мерам безопасности. Несоблюдение этих предупреждений и инструкций может стать причиной удара током, пожара и/или серьезной травмы.

СОХРАНИТЕ РУКОВОДСТВО И ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Термин «электроинструмент» относится к Вашему электроинструменту с питанием от сети или переносному электроинструменту с питанием от батареи.

1) БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕЙ ЗОНЫ

- Содержите рабочую зону в чистоте и обеспечьте хорошее освещение.** Загроможденные или темные участки могут стать причиной несчастных случаев.
- Не эксплуатируйте электроинструменты во взрывоопасной среде, например, в присутствии горючих жидкостей, газов или пыли.** Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- Не допускайте детей и посторонних в рабочую зону при работе с электроинструментом.** Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

2) ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Вилка шнура питания электроинструмента должна соответствовать розетке. Не**

модифицируйте вилку. Не используйте вилки адаптера с заземленными электроинструментами. Не модифицированные вилки питания и соответствующие им розетки снизят опасность удара током.

- Избегайте физического контакта с заземленными поверхностями и предметами, такими как трубы, плитки и холодильники.** Если Ваше тело заземлено, опасность удара током возрастает.
- Оберегайте электроинструмент от дождя и влаги.** Попадание воды в электроинструмент увеличит опасность удара током.
- Бережно обращайтесь со шнуром питания. Не тяните за шнур для отключения электроинструмента и не переносите его, держа за шнур.** Оберегайте шнур от источников тепла, масла, острых краев или подвижных деталей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают опасность удара током.
- При использовании электроинструмента на открытом воздухе, используйте удлинитель, подходящий для наружных работ.** Использование шнура, подходящего для наружных работ, снижает опасность удара током.
- При необходимости работы с электроинструментом во влажных условиях используйте автоматический выключатель с защитой при утечке на землю.** Использование такого выключателя снижает опасность удара током.

3) ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете и используете здравый смысл при**

работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент в состоянии усталости, наркотического или алкогольного опьянения или под воздействием лекарств. Моментальное отвлечение внимания при работе с электроинструментом может привести к серьезной травме.

- b) **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.** Защитное оборудование, такое как пылезащитная маска, нескользящая обувь, каска или средства защиты слуха, используемое в соответствующих условиях, уменьшит опасность травм.
- c) **Постарайтесь предотвратить непреднамеренный запуск электроинструмента.** Перед подключением к сети питания или батарее, когда берете или несете инструмент, убедитесь, что его выключатель находится в выключенном положении. Не носите электроинструмент под напряжением или держа палец на выключателе, чтобы избежать несчастных случаев.
- d) **Убедите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента.** Оставленный на вращающейся детали гаечный или регулировочный ключ может стать причиной травмы.
- e) **Не тянитесь слишком далеко. Постоянно соблюдайте хорошую опору и равновесие.** Это обеспечит лучший контроль за электроинструментом в неожиданных ситуациях.
- f) **Одевайтесь правильно. Не носите свободную одежду или украшения.** Держите волосы, одежду и перчатки подальше от подвижных деталей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты подвижными деталями.
- g) **Если предусмотрены подключаемые устройства для сбора и отвода пыли, убедитесь, что они правильно соединены и правильно используются.** Использование устройств для сбора пыли поможет уменьшить связанные с пылью опасности.

4) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ

- a) **Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент, соответствующий выполняемой задаче.** Правильно подобранный электроинструмент выполняет работу лучше и более безопасно на той скорости, для которой он был разработан.

- b) **Не используйте электроинструмент с неработающим выключателем.** Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, является опасным и должен быть отремонтирован.
- c) **Отсоедините вилку от источника питания и/или аккумуляторный блок от электроинструмента перед изменением любых настроек, заменой аксессуаров или отправкой на хранение.** Такие профилактические меры безопасности снижают опасность случайного запуска электроинструмента.
- d) **Храните неработающие электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте управлять электроинструментом людям, не знакомым с электроинструментом или данным руководством.** Электроинструменты опасны в руках необученных пользователей.
- e) **Проводите техобслуживание электроинструментов.** Проверьте выравнивание и крепление подвижных частей, целостность деталей и другие факторы, которые могут повлиять на работу электроинструмента. **Отремонтируйте поврежденный электроинструмент перед использованием.** Плохое техобслуживание электроинструментов является причиной многих несчастных случаев.
- f) **Следите за тем, чтобы режущие инструменты были острыми и чистыми.** Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми лезвиями реже заклиниваются, и ими легче управлять.
- g) **Используйте электроинструмент, его аксессуары и насадки и т.д. в соответствии с данным руководством, учитывая внимание условия работы и выполняемую задачу.** Использование электроинструмента не по назначению может стать причиной опасной ситуации.

5) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЕСПРОВОДНОГО ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ

- a) **Используйте для зарядки электроинструмента только зарядное устройство, указанное производителем.** Зарядное устройство, которое подходит для одного типа аккумуляторных блоков, может быть пожароопасным при использовании с аккумуляторным блоком других типов.
- b) **Используйте электроинструменты только с специально предназначенными для них аккумуляторными блоками.** Использование любых других аккумуляторных блоков может

стать причиной пожара и травм.

- c) Когда аккумуляторный блок не используется, держите его отдельно от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или других мелких металлических предметов, которые могут соединить (закоротить) контакты аккумулятора. Такое соединение контактов аккумулятора может стать причиной пожара и ожогов.
- d) Неправильное обращение с аккумулятором может вызвать выброс аккумуляторной жидкости. Будьте осторожны и избегайте контакта с ней. При попадании аккумуляторной жидкости на кожу, промойте пострадавший участок водой. В случае попадания жидкости в глаза обратитесь за помощью к врачу. Контакт с аккумуляторной жидкостью может вызвать раздражение или ожоги.

6) ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

- a) Доверяйте обслуживание Вашего электроинструмента только квалифицированным специалистам по ремонту, использующим только оригинальные запасные части. Это позволит гарантировать безопасность электроинструмента.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Держите электроинструмент за изолированные ручки при выполнении операций, при которых полировальная насадка может соприкоснуться со скрытой проводкой. При контакте насадки с проводами открытые металлические детали могут оказаться под напряжением, что может вызвать удар током для оператора.
- Будьте осторожны и не закрывайте вентиляционные отверстия, которые часто находятся над движущимися деталями. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся детали.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ВСЕГДА надевайте защитные очки. Ваши обычные очки не защитят Ваши глаза. Используйте маску для лица или пылезащитную маску, если работаете в пыльных условиях. ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ СЕРТИФИЦИРОВАННЫЕ СРЕДСТВА ЛИЧНОЙ ЗАЩИТЫ:

- Защитные очки в соответствии со стандартом ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- Средства защиты слуха в соответствии со

стандартом ANSI S12.6 (S3.19),

- Средства защиты органов дыхания в соответствии со стандартом NIOSH/OSHA/MSHA.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Некоторые виды пыли, создаваемой при шлифовке, полировке, распилке, сверлении и других строительных работ, содержат химикаты, которые, по данным штата Калифорния, могут вызывать рак, врожденные дефекты или другие повреждения репродуктивной системы. Некоторые примеры таких химикатов:

- Свинец из красок, содержащих свинец,
- Кристаллический кварц из кирпичей и цемента и других продуктов, используемых в каменной кладке, и
- Мышьяк и хром из пиломатериалов, прошедших химическую обработку.

Опасность воздействия этих материалов варьирует в зависимости от того, как часто Вы выполняете такие работы. Чтобы уменьшать воздействие этих химикатов, работайте в хорошо проветриваемом месте, используйте одобренные средства личной защиты, такие как пылезащитные маски, специально предназначенные для фильтрации микроскопических частиц.

- Избегайте продолжительного контакта с пылью, создаваемой при шлифовке, полировке, распилке, сверлении и других строительных работ. Надевайте защитную одежду, и промывайте открытые участки водой и мылом. Избегайте попадания пыли в рот, в глаза или на кожу, чтобы избежать поглощения вредных химикатов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При использовании данного инструмента может возникать тонкая пыль, которая может вызвать серьезные и перманентные повреждения дыхательной системы и других органов. Всегда используйте одобренные средства защиты дыхания согласно стандарту NIOSH/OSHA. Не допускайте попадания частиц пыли на лицо и тело.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время работы используйте всегда соответствующие средства защиты слуха, соответствующие стандарту ANSI S12.6 (S3.19). В некоторых условиях и при продолжительной работе, шум, создаваемый данным инструментом, может способствовать потере слуха.



ВНИМАНИЕ: Если инструмент не используется, положите его на бок на устойчивую поверхность, откуда он не сможет упасть и где об него нельзя будет споткнуться.

Некоторые инструменты с большими аккумуляторными блоками могут стоять вертикально на аккумуляторном блоке, но их можно легко опрокинуть.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВСЕХ АККУМУЛЯТОРНЫХ БЛОКОВ

Заказывая запасные аккумуляторные блоки, обязательно указывайте номер по каталогу и напряжение.

См. таблицу в конце данного руководства по совместимости зарядных устройств и аккумуляторных блоков.

Аккумуляторный блок не полностью заряжен при поставке. Перед использованием аккумуляторного блока и зарядного устройства, прочитайте приведенные ниже инструкции по технике безопасности, а затем зарядите аккумуляторный блок, как описано ниже.

ПРОЧТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не заряжайте и не используйте аккумуляторный блок во взрывоопасных условиях, например, в присутствии горючих жидкостей, газов или пыли. При установке аккумуляторного блока в зарядное устройство или его снятии могут возникнуть искры, которые могут вызвать воспламенение пыли или паров.
- **НИКОГДА не вставляйте аккумуляторный блок в зарядное устройство силой. НЕ модифицируйте аккумуляторный блок любым образом, чтобы вставить его в несовместимое зарядное устройство, так как это может повредить аккумуляторный блок и вызвать серьезные травмы.** См. таблицу в конце данного руководства по совместимости аккумуляторных блоков и зарядных устройств.
- Заряжайте аккумуляторные блоки только через рекомендованные зарядные устройства компании МАХХТ.
- Оберегайте инструмент и аккумуляторный блок от брызг и не погружайте в воду или другие жидкости.
- Не храните или используйте инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигнуть или превысить 105°F (40°C) (например, в ангарах или металлических зданиях летом в жару). Храните аккумуляторные блоки в прохладном, сухом месте.

ПРИМЕЧАНИЕ: не храните инструмент с подключенными аккумуляторными блоками и нажатым спусковым механизмом. Никогда не

фиксируйте спусковой механизм в нажатом положении с помощью скотча.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пожарная опасность.

Не пытайтесь вскрывать аккумуляторный блок по любой причине. Если корпус аккумуляторного блока имеет трещины или поврежден, не вставляйте его в зарядное устройство. Не деформируйте, не роняйте аккумуляторный блок и избегайте любых его повреждений. Не используйте аккумуляторный блок или зарядное устройство после сильного удара, падения или любого повреждения (например, если его пробили гвоздем, ударили молотком или наступили на него). Отдайте поврежденные аккумуляторные блоки в сервисный центр для переработки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пожарная опасность. Избегайте контакта металлических предметов с открытыми контактами аккумуляторного блока при хранении или транспортировке. В частности, не кладите аккумуляторы в карманы, фартуки, ящики для инструментов, ящики и коробки для инструментов и т.д., со свободно лежащими гвоздями, винтами, ключами и т.д. При транспортировке аккумуляторного блока может возникнуть пожар в случае непреднамеренного контакта клемм с токопроводящими материалами, ключами, монетами, ручным инструментом и т.п. Американское руководство по обращению с опасными материалами (HMR) запрещает транспортировку аккумуляторов и батарей в коммерческом транспорте или на самолетах (например, в чемоданах или в ручной клади), ЕСЛИ они были должным образом не защищены от коротких замыканий. Поэтому при транспортировке отдельных аккумуляторных блоков убедитесь, что контакты аккумулятора защищены и хорошо изолированы от предметов и материалов, которые могли бы соприкоснуться с ними и вызвать короткое замыкание.

ОСОБЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЛИТИЙ-ИОННЫХ АККУМУЛЯТОРОВ

- Не сжигайте аккумуляторный блок, даже если он сильно поврежден или полностью разряжен. Аккумуляторный блок может взорваться в огне. При сжигании литий-ионного аккумулятора образуются токсичные пары и материалы.
- При попадании аккумуляторной жидкости на кожу немедленно промойте пострадавший участок мягким мылом и водой. В случае попадания аккумуляторной жидкости в глаза,

промывайте открытые глаза проточной водой в течение 15 минут или пока не уйдет раздражение. Если понадобится медицинская помощь, сообщите врачу, что электролит аккумуляторного блока состоит из смеси жидких органических карбонатов и солей лития.

- **Содержимое вскрытых элементов аккумуляторного блока вызвать раздражение органов дыхания.** Выведите пострадавшего на свежий воздух. Если симптомы раздражения сохраняются, обратитесь за помощью к врачу.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность ожога. Аккумуляторная жидкость может загореться под влиянием искры или пламени.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВСЕХ ЗАРЯДНЫХ УСТРОЙСТВ

СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО: Данное руководство содержит важные инструкции по технике безопасности и по эксплуатации зарядных устройств.

- Перед использованием зарядного устройства прочитайте все инструкции, предупреждения и наклейки на электроинструменте, зарядном устройстве и аккумуляторном блоке.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность удара электрическим током. Не допускайте попадания любой жидкости внутрь зарядного устройства, чтобы избежать удара электрическим током.



ОСТОРОЖНО: Опасность ожога. Чтобы уменьшить опасность травм, заряжайте только подзаряжаемые аккумуляторные блоки МАХХТ. Другие типы аккумуляторов могут перегреться и взорваться и вызвать травмы и повреждение имущества.

ПРИМЕЧАНИЕ: В некоторых условиях, когда зарядное устройство подключено к сети питания, в него может попасть инородный предмет и вызвать короткое замыкание. Оберегайте зарядное устройство от попадания в него инородных токопроводящих предметов и материалов, таких как пыль при шлифовке, металлическая и стальная стружка, алюминиевая фольга или любого скопления металлических частиц. Всегда отключайте зарядное устройство от источника питания, если в нем нет аккумуляторного блока. Отключите зарядное устройство от источника питания перед проведением очистки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **НЕ пытайтесь зарядить аккумуляторный**

блок в любых зарядных устройствах помимо указанных в данном руководстве. Зарядное устройство и аккумуляторный блок разработаны специально для совместной работы.

- **Данные зарядные устройства не предназначены для любых целей кроме зарядки аккумуляторов МАХХТ.** Любое другое применение может стать причиной пожара, удара током или поражения электрическим током.
- **Оберегайте зарядное устройство от дождя и снега.**
- При отключении зарядного устройства от сети тяните за вилку, а не за шнур. Это снизит риск повреждения шнура питания и вилки.
- **Прокладывайте шнур так, чтобы на него нельзя было наступить или споткнуться об него, чтобы избежать его растяжения или повреждения.**
- **Используйте удлинитель, только если это абсолютно необходимо.** Использование неподходящего удлинителя может стать причиной пожара, удара током или поражения электрическим током.
- **При использовании зарядного устройства на открытом воздухе выбирайте сухое место и используйте удлинитель, подходящий для наружных работ.** Использование удлинителя для наружных работ снижает риск удара током.
- **Удлинитель должен иметь соответствующий калибр провода (AWG или американский проволочный калибр) для безопасности.** Чем меньше калибр провода, тем больше пропускная способность кабеля, т.е. калибр 16 имеет более высокую пропускную способность, чем калибр 18. Слишком тонкий шнур вызовет понижение линейного напряжения, что приведет к потере мощности и перегреванию. При использовании больше двух и более удлинителей убедитесь, что каждый из них имеет провода минимального калибра или выше. В таблице ниже указано, какой размер провода следует использовать в зависимости от длины шнура и номинальной силы тока, указанной на заводской табличке инструмента. В случае сомнений используйте следующий более высокий калибр. Чем ниже калибр, тем тяжелее шнур.

Минимальный размер комплекта проводов						
Сила тока в Амперах		Вольт	Общая длина шнура в футах (метрах)			
		120 В	25 (7,6)	50 (15,2)	100 (30,5)	150 (45,7)
		240 В	50 (15,2)	100 (30,5)	200 (61,0)	300 (91,4)
Большее, чем	Не больше, чем	AWG				
0	6		18	16	16	14
6	10		18	16	14	12
10	12		16	16	14	12
12	16		14	12	Не рекомендуется	

- Не кладите любые предметы на зарядное устройство и не ставьте зарядное устройство на мягкую поверхность, которая может заблокировать вентиляционные отверстия и вызвать повышение внутренней температуры. Устанавливайте зарядное устройство вдали от любых источников тепла. Зарядное устройство имеет вентиляционные отверстия в верхней и нижней части корпуса.
- Не используйте зарядное устройство с поврежденным шнуром или вилкой.
- Не используйте зарядное устройство, если оно получило сильный удар, если его уронили или если оно получило любые повреждения. Отнесите его в уполномоченный сервисный центр.
- Не разбирайте зарядное устройство; отнесите его в уполномоченный сервисный центр, если понадобится провести техобслуживание или ремонт. Неправильная повторная сборка может вызвать пожар, удар током или поражение электрическим током.
- Отсоедините зарядное устройство от розетки питания перед проведением любой очистки. Это снизит риск удара током. Снятие аккумуляторного блока не снижает этот риск.
- НИКОГДА не пытайтесь соединить 2 зарядных устройства вместе.

ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА

Для зарядки Вашего инструмента используется зарядное устройство МАХХТ. Обязательно прочтите все инструкции по технике безопасности перед использованием Вашего зарядного устройства.

Порядок зарядки

1. Подключите зарядное устройство к соответствующей розетке питания перед тем, как вставить в него аккумуляторный блок.
2. Вставьте аккумуляторный блок G в зарядное устройство, как показано на Рис. В, и убедитесь, что блок плотно стоит в зарядном устройстве.

Красный индикатор (зарядка) света будет непрерывно мигать, указывая, что начался процесс зарядки.

3. После окончания зарядки будет непрерывно гореть зеленый индикатор, а красный индикатор погаснет. Это означает, что блок полностью заряжен, и его можно использовать или оставить в зарядном устройстве.

Работа индикаторов MC20

		Красный	Зеленый
	Зарядка блока	●	●
	Блок заряжен	●	●
	Горячая/холодная задержка	●	●
	Проблема с блоком	●	●
	Зарядное устройство в режиме ожидания	●	●
	Избыточная зарядка	●	●

Индикаторы зарядки

Это зарядное устройство позволяет выявить некоторые, которые могут возникнуть. Определить наличие проблемы помогают быстро мигающие зеленый и красный индикаторы. В этом случае снова вставьте аккумуляторный блок в зарядное устройство. Если проблема сохраняется, попробуйте вставить другой аккумуляторный блок, чтобы выяснить, правильно ли работает зарядное устройство. Если новый блок заряжается правильно, то исходный блок неисправен, и его следует отнести в сервисный центр или другое место для повторной переработки. Если при зарядке нового аккумуляторного блока индикаторы показывают те же проблемы, что и у исходного блока, отнесите зарядное устройство и аккумуляторный блок на проверку в уполномоченный сервисный центр.

ГОРЯЧАЯ / ХОЛОДНАЯ ЗАДЕРЖКА БЛОКА

У зарядного устройства MC20 есть функция горячей/холодной задержки. Когда зарядное устройство обнаруживает, что заряжаемый аккумуляторный блок слишком горячий, оно автоматически задерживает зарядку, пока блок не остынет. Когда зарядное устройство обнаруживает, что аккумуляторный блок слишком холодный, оно автоматически задерживает зарядку, пока блок не нагреется. Во время этой операции будет мигать красный индикатор. Как только батарея остынет, красный индикатор будет гореть непрерывно, зеленый индикатор продолжит мигать, а зарядное устройство возобновит процесс зарядки.

ОСТАВЛЕНИЕ АККУМУЛЯТОРНОГО БЛОКА В ЗАРЯДНОМ УСТРОЙСТВЕ

Зарядное устройство и аккумуляторный блок можно оставить соединенными, если индикатор заряда показывает Блок Заряжен / Pack charged.

СЛАБЫЕ АККУМУЛЯТОРНЫЕ БЛОКИ: Слабые блоки будут работать, но не так эффективно.

НЕИСПРАВНЫЕ АККУМУЛЯТОРНЫЕ БЛОКИ:

Данное зарядное устройство не сможет зарядить неисправный аккумуляторный блок. Зарядное устройство покажет, что аккумуляторный блок неисправен отсутствием индикации или показывая проблему с блоком.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это может также означать проблему с зарядным устройством.

НАСТЕННАЯ УСТАНОВКА MC20

Эти зарядные устройства могут устанавливаться на стену или вертикально на стол или рабочую поверхность.

При установке на стену определите положение зарядного устройства недалеко от электрической розетки. Надежно закрепите зарядное устройство винтами длиной как минимум 1 дюйм (25,4 мм), ввинченными в дерево на оптимальную глубину, оставив снаружи примерно 7/32 дюйма (5,5 мм) длины винта.

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ ПО ЗАРЯДКЕ

1. Чтобы гарантировать максимальный срок службы и эффективность заряжайте аккумуляторный блок при температуре воздуха 18-24 °C. НЕ заряжайте аккумуляторный блок при температуре воздуха ниже +4,5 °C или выше +40,5 °C. Это важно и позволит предотвратить серьезное повреждение аккумуляторного блока.
2. Зарядное устройство и аккумуляторный блок могут немного нагреваться при зарядке. Это - нормальное состояние и не указывает на наличие проблем. Чтобы облегчить охлаждение аккумуляторного блока после работы, постарайтесь не оставлять зарядное устройство или аккумуляторный блок в теплых условиях, например в металлическом гараже или прицепе без термоизоляции.
3. Если аккумуляторный блок не заряжается правильно:
 - a) Проверьте работу розетки, подключив к ней лампу или другой инструмент;
 - b) Проверьте, что розетка связана с выключателем освещения, который отключает питание, когда Вы выключаете свет;
 - c) Перенесите зарядное устройство и аккумуляторный блок в место с

температурой окружающего воздуха примерно 18-24°C;

- d) Если проблемы с зарядкой сохраняются, отнесите инструмент, аккумуляторный блок и зарядное устройство в Ваш местный сервисный центр.
4. Аккумуляторный блок следует подзарядить, когда он не обеспечивает достаточную мощность при работе, которая легко выполнялась ранее. НЕ ПРОДОЛЖАЙТЕ использовать аккумуляторный блок в этом случае. Выполните процесс зарядки. Вы можете также зарядить частично разряженный блок, когда хотите. Это не окажет неблагоприятного влияния на аккумуляторный блок.
 5. Не допускайте попадания внутрь зарядного устройства инородных токопроводящих материалов, таких как пыль от полировки, металлическая или стальная стружка, алюминиевая фольга или любого скопления металлических частиц. Всегда отключайте зарядное устройство от источника питания, когда в нем нет аккумуляторного блока. Отключайте зарядное устройство от сети перед проведением очистки.
 6. Не замораживайте зарядное устройство и не погружайте в воду или любую другую жидкость.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность поражения электрическим током. Не допускайте попадания жидкости внутрь зарядного устройства. Это может привести к удару током.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность ожога. Не погружайте аккумуляторный блок в любую жидкость и не допускайте попадания любой жидкости в аккумуляторный блок. Никогда не пытайтесь вскрыть аккумуляторный блок по любой причине. Если пластиковый корпус аккумуляторного блока поврежден или имеет трещины, отнесите его в сервисный центр для переработки.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ

1. Лучшее место хранения - прохладное и сухое, вдали от прямых солнечных лучей и перепадов температур.
2. При долгом хранении рекомендуется полностью зарядить аккумуляторный блок и держать его в прохладном сухом месте, вынув его из зарядного устройства.

Примечание: Не следует хранить полностью разряженные аккумуляторные блоки. Необходимо подзарядить их перед использованием.

ОБОЗНАЧЕНИЯ

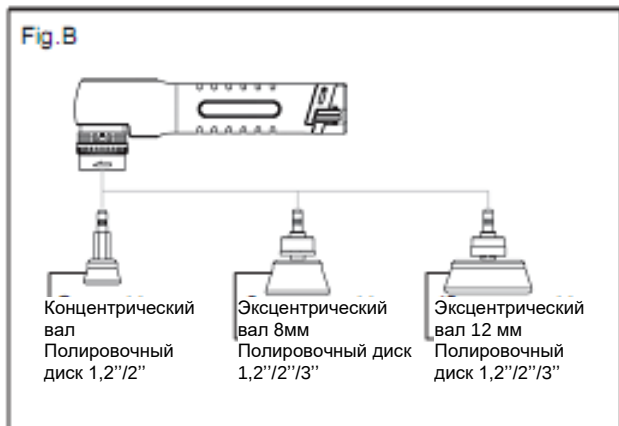
На полировальной машинке, на ее заводской табличке и в тексте данного руководства используются следующие символы и сокращения. Ознакомьтесь с ними, чтобы снизить опасность травмы и повреждения имущества.

V ~	Вольт (переменное напряжение)	A	Ампер
Гц	Герц	W	Ватт
min	В минуту	~ или AC	Переменный ток
 Или DC	Постоянный ток		Конструкция класса I (заземленная)
 или AC/DC	Переменный ток или постоянный ток		Конструкция класса II (двойная изоляция)
n ₀	Скорость без нагрузки	/min или min ⁻¹	В минуту
BPM	Ударов в минуту	n	Номинальная скорость
IPM	Ударов в минуту	Rpm	Оборотов в минуту
	Клемма заземления	Sfpm	Квадратных футов в минуту
dB(A)	Децибел (A)	m/s ²	Метров в секунду в квадрате
kg	Килограмм	mm	миллиметр
°C	Градусов Цельсия	SPM	Тактов в минуту
	Знак предупреждения		

	Заблокируйте/ затяните или закрепите		Разблокируйте или освободите
	Примечание		Осторожно/ предупреждение
	Прочтите указания		Используйте средства защиты слуха
	Используйте защитные очки		Используйте пылезащитную маску
	Используйте защитные перчатки		Используйте защитную нескользящую обувь
	Выключите машинку и отсоедините от источника питания перед проведением сборки, очистки, настройки, техобслуживания, перед отправкой на хранение или транспортировкой		Данное устройство относится к классу защиты II. Это означает, что оно имеет усиленную или двойную изоляцию.
	Продукт соответствует требованиям действующих Европейских директив и была проведена оценка метода проверки на соответствие этим директивам		Символ Директивы WEEE по утилизации отходов электрического и электронного оборудования. Не выбрасывайте отработавшие свой срок электрические продукты вместе с бытовыми отходами. Отдавайте их на повторную переработку, если есть такие возможности. Обратитесь к местным органам власти или в местный магазин за консультацией.
	Только для использования в сухих помещениях		Батареи и аккумуляторные блоки нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Отдавайте их на переработку, где возможно. Обратитесь к местным властям или в местный магазин за советом по переработке.
	Отключите инструмент и снимите аккумуляторный блок перед проведением разборки, очистки, настройки, техобслуживания, перед хранением и транспортировкой		Не сжигайте аккумуляторные блоки. Они могут взорваться и стать причиной травм
	Не выбрасывайте аккумуляторные блоки в водоемы и не погружайте в воду.		Не курите в рабочей зоне, около инструмента и рядом с легко воспламеняемыми материалами.
	Оберегайте аккумуляторные блоки от воздействия тепла выше +40 °C. Не заряжайте и не храните аккумуляторные блоки при температуре ниже 0°C (32°F) и выше 40 °C(104 °F)		Запрещается использовать источники открытого огня на рабочем месте, около инструмента и рядом с легко воспламеняемыми материалами!

ПРИМЕНЕНИЕ

Данный инструмент используется для поверхностной полировки окрашенных поверхностей, металла, древесины, камня, стекла и других материалов.



УСТАНОВКА ИЛИ СНЯТИЕ АККУМУЛЯТОРНОГО БЛОКА



ОСТОРОЖНО! Перед установкой или снятием аккумуляторного блока обязательно выключите инструмент.



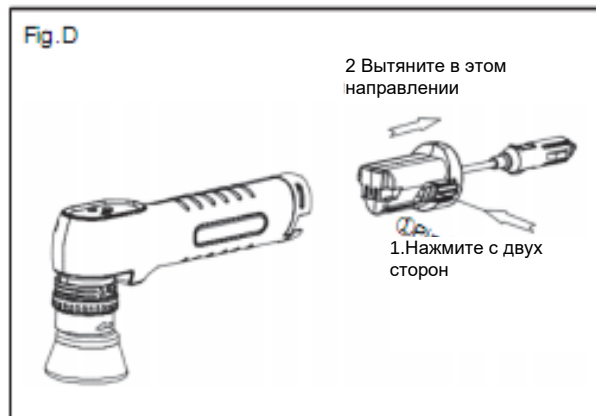
Установка:

Вставьте аккумуляторный блок вертикально вверх, выровняв его с задней частью машинки до щелчка.

Снятие:

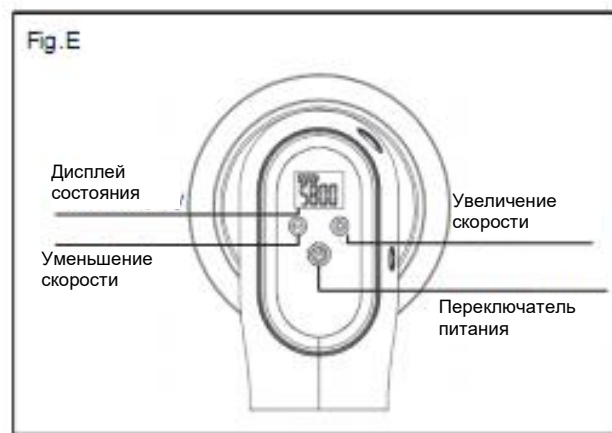
Нажмите кнопки блокировки с обеих сторон аккумуляторного блока и вытащите его в направлении по стрелке.

Крепко держите инструмент и аккумуляторный блок при установке или снятии аккумуляторного блока, иначе он может выскользнуть из рук и стать причиной травмы. Падение аккумуляторного блока может вызвать взрыв.



ЖКИ-ДИСПЛЕЙ

После нажатия переключателя питания в течение 1,5 секунд загорится экран, показывая текущую скорость 0, скорость 0000, уровень заряда батареи и т.д. Нажмите «+», чтобы увеличить скорость до 2000-3000-4000-5800 об/мин, доведите до максимальной скорости 5 800 об/мин. Если Вы продолжите нажимать кнопку «+», то появится цикл 5800-0-2000 об/мин. И наоборот, нажмите кнопку «-», чтобы уменьшить скорость, нажмите на переключатель питания, когда машинка работает, и отключите скорость. Дисплей при этом покажет 0000 об/мин, нажимайте на переключатель питания течение 1,5 секунд, чтобы выключить дисплей.



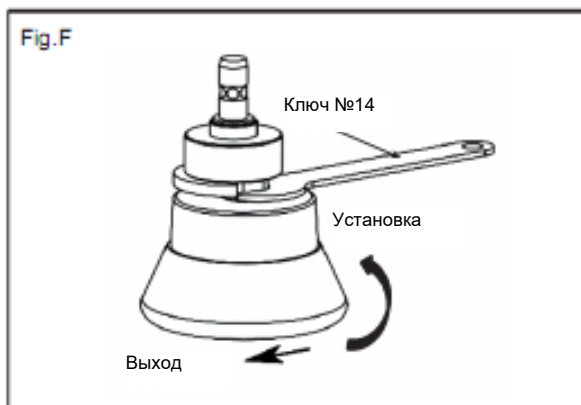
СБОРКА



Внимание! Перед регулировкой инструмента или проверкой его работоспособности обязательно выключите его и снимите аккумуляторный блок.

Используйте открытый гаечный ключ №14, чтобы вставить и зафиксировать плоский квадрат вала, поверните полировочный диск против часовой стрелки для снятия и по часовой стрелке для установки.

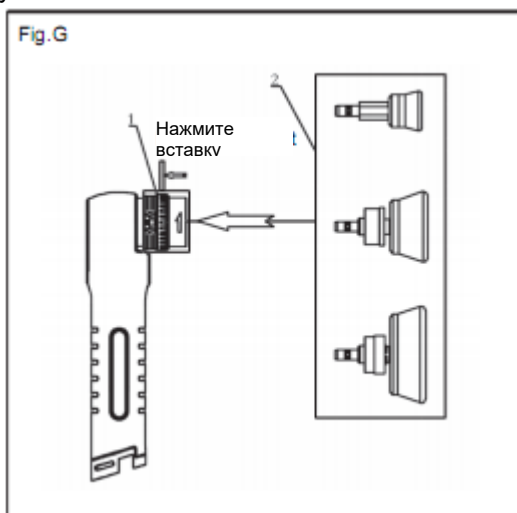
Обратите внимание на направление поворота и затяжки при установке.



ВНИМАНИЕ



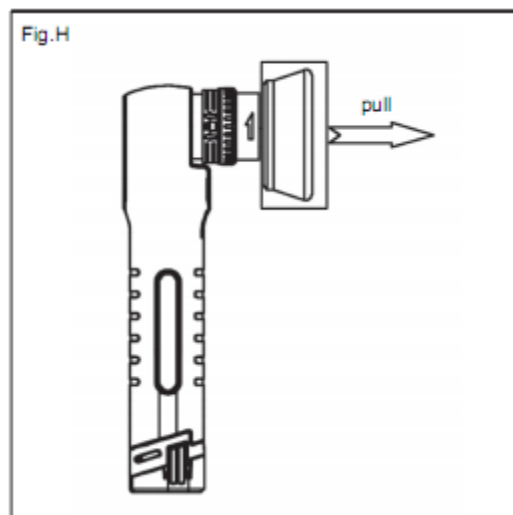
Нажмите на регулировочную муфту «1», чтобы вставить рабочую головку «2» в отверстие выходного вала полировочной машинки, затем отпустите регулировочную муфту «1» при переустановке. Будет слышен звук «гада», указывая, что рабочая головка и выходной вал встали на место. Если такого звука не слышно, рабочая головка и выходной вал установлены неверно. Встряхните рабочую головку и установите ее на место.



1. регулировочная муфта 2. рабочая головка

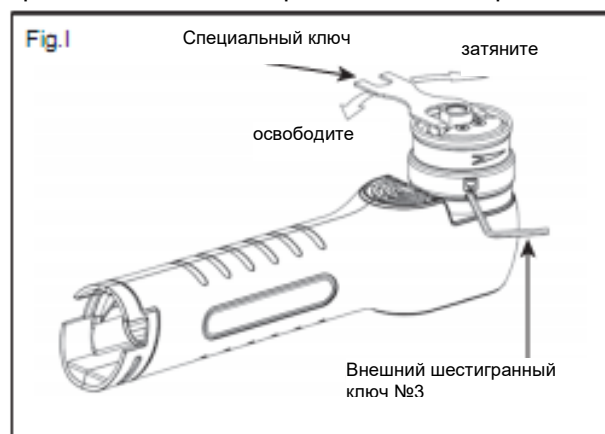


Чтобы убедиться, что рабочая головка полностью и плотно установлена на место, обхватите ее рукой и сильно потяните в направлении стрелки. Если ее нельзя вытянуть, то головка установлена правильно. В противном случае нужно переустановить рабочую головку и снова убедиться, что она плотно и правильно установлена, прежде чем запустить полировальную машинку.

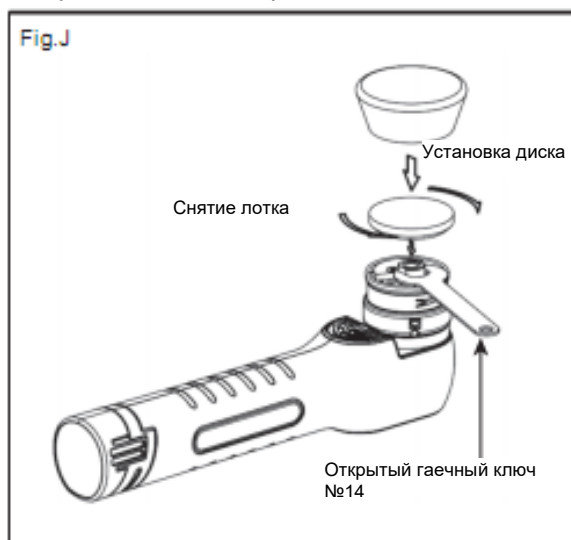


ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

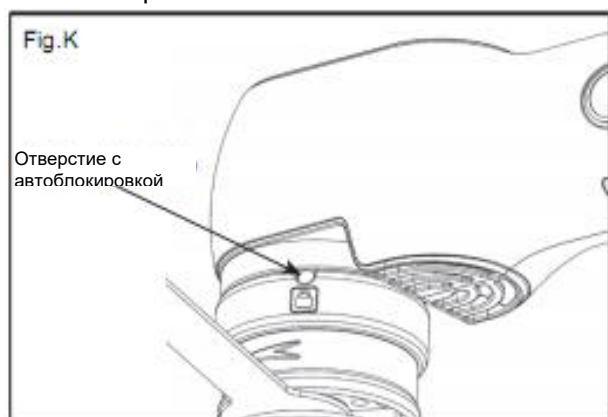
Используя шестигранный ключ №3 (как показано на рисунке), захватите выходной вал через отверстие с автоблокировкой, выровняв резьбу эксцентрикового вала с резьбой выходного вала с помощью специального гаечного ключа (как показано на рисунке), затягивая его по часовой стрелке и снимая его против часовой стрелки.



Используйте открытый гаечный ключ №14, чтобы выровнять квадратный эксцентрический вал, затяните лоток по часовой стрелке или снимите его против часовой стрелки.

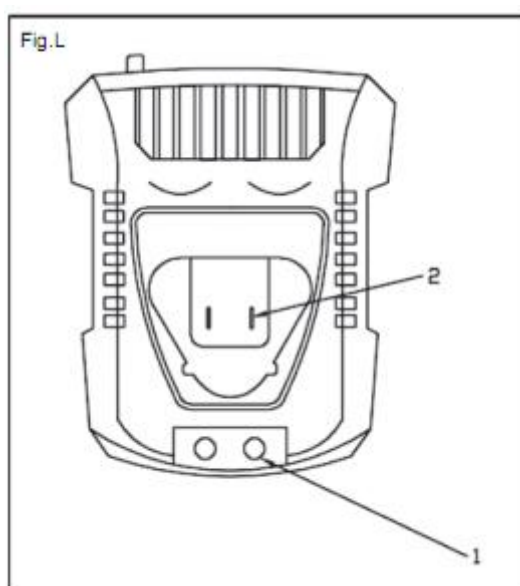


Отверстие с автоблокировкой. Используйте шестигранный гаечный ключ №3, чтобы вытянуть вал из отверстия.



Содержите инструмент и его выходное отверстие в чистоте. Очищайте выходное отверстие регулярно или в любое время в случае блокировки.

ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО



1. Индикатор зарядки 2. Зарядное устройство

Технические параметры зарядного устройства

Тип	Зарядное устройство
Входное напряжение	100В-240В
Частота	50/60 Гц
Выходное напряжение	13 В
Входная мощность	31,2 Вт
Ток зарядки	2,4 А

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

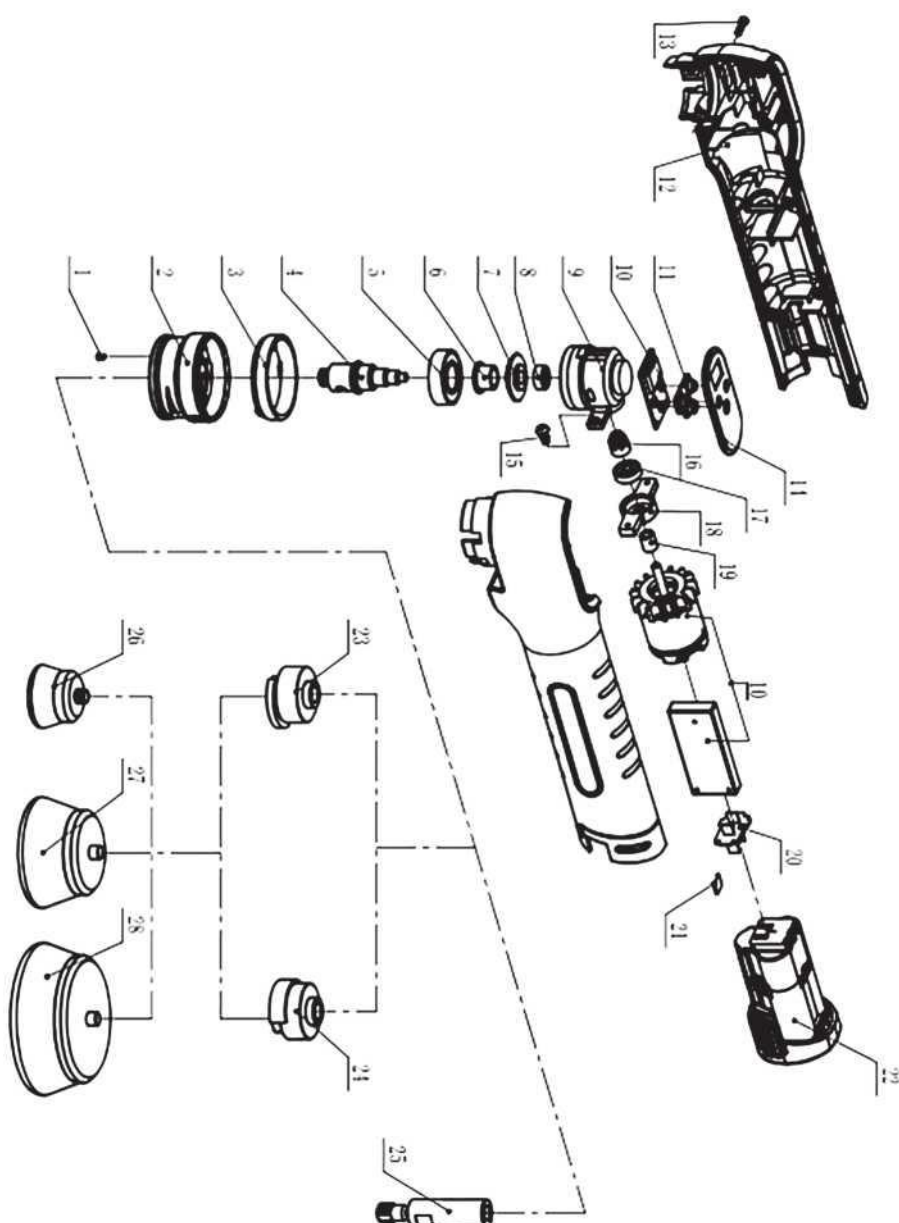


ОСТОРОЖНО! Перед осмотром или транспортировкой инструмента обязательно выключите инструмент/источник питания и снимите аккумуляторный блок.

Никогда не используйте бензин, бензол, разбавитель, спирт или аналогичные средства для очистки инструмента, поскольку это может вызвать обесцвечивание, деформацию или появление трещин.

ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ SCMP0002

№.	Наименование	Кол-во
1	Винты ST2.2X6	3
2	Защитная крышка	1
3	Основание защитной крышки	1
4	Выходной вал	1
5	Подшипник 6002	1
6	Латунный фланец	1
7	Приводное колесо	1
8	Подшипник 625	1
9	Корпус редуктора	1
10	Блок электроуправления	1
11	Кнопка	1
12	Шасси	1
13	Винты ST3X14	6
14	Прозрачная крышка панели управления	1
15	Головка	1
16	Шестерня	1
17	Подшипник 625	1
18	Крышка коробки передач	1
19	Латунная муфта Ø5x Ø9x10	9
20	Разъем питания	1
21	V-образная вставка	1
22	Аккумуляторный блок	2
23	Компоненты 8-мм эксцентрика	1
24	Компоненты 12-мм эксцентрика	1
25	Концентрический соединительный вал	1
26	Полировочный диск M10x30	1
27	Полировочный диск M10X50	1
28	Полировочный диск M10X75	1



Центральный сервисный центр:
 127018, г. Москва, ул. Веткина 2А стр7
 Тел: +7 (985) 011 89 44
 e-mail: service@specokraska.ru
<https://specokraska.ru/contacts/service/>

Официальный представитель MaxXT в РФ:
 ООО «Спецокраска»
 Адрес: 127521, Москва, 12-й пр. Марьиной Рощи, 9 строение 1, 3 этаж.
 Тел.: +7 (495) 414-35-45
 Email: info@specokraska.ru
 Сайт: specokraska.ru